



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शुक्रवार, 17 सितम्बर, 2021 / 26 भाद्रपद, 1943

हिमाचल प्रदेश सरकार

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 21st August, 2021

No. HHC/GAZ/14-397/2019.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 4½ days' commuted leave *w.e.f.* 23-04-2021 (second half) to 27-04-2021 in favour of Sh. Som Dev, Civil Judge-cum-JM (II), Sarkaghat, H.P.

Certified that Sh. Som Dev has joined the same post and at the same station from where he proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Sh. Som Dev would have continued to hold the post of Civil Judge-cum-JM (II), Sarkaghat, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 20th August, 2021

No. HHC/GAZ/14-331/2013.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant 09 days earned leave *w.e.f.* 31-08-2021 to 08-09-2021 with permission to prefix Gazetted holiday falling on 30-08-2021 in favour of Ms. Madhvi Singh, Civil Judge-cum-JMFC, Kullu, H.P.

Certified that Ms. Madhvi Singh is likely to join the same post and at the same station from where she proceeds on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Ms. Madhvi Singh would have continued to hold the post of Civil Judge-cum-JMFC, Kullu, H.P., but for her proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 20th August, 2021

No. HHC/Admn.6 (23)/74-XVII.—Hon'ble the Acting Chief Justice in exercise of the powers vested in him under Rule 2 (32) of Chapter 1 of H.P. Financial Rules, 2009 has been pleased to declare Civil Judge-cum-JMFC, Nalagarh, H.P. as Drawing and Disbursing Officer, in respect of the Court of Sr. Civil Judge-cum-ACJM, Nalagarh, H.P. and also the Controlling Officer for the purpose of salary, T.A. etc. in respect of establishment attached to the aforesaid Court with immediate effect till the joining of newly posted Judicial Officer in that Court.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171 001**NOTIFICATION***Shimla, the 20th August, 2021*

No. HHC/Admn.6 (23)/74-XVI.—Hon'ble the Acting Chief Justice in exercise of the powers vested in him under Rule 2 (32) of Chapter 1 of H.P. Financial Rules, 2009 has been pleased to declare Sr. Civil Judge-cum-CJM, Kullu, H.P. as Drawing and Disbursing Officer, in respect of the Court of Civil Judge-cum-JMFC, Kullu, H.P. and also the Controlling Officer for the purpose of salary, T.A. etc. in respect of establishment attached to the aforesaid Court during the earned leave period of Ms. Madhvi Singh, Civil Judge-cum-JMFC, Kullu *w.e.f.* 31-08-2021 to 08-09-2021 with permission to prefix Gazetted holiday falling on 30-08-2021 or till she returns from leave.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171 001**NOTIFICATION***Shimla, the 20th August, 2021*

No. HHC/Admn.6 (23)/74-XVII.—Hon'ble the Acting Chief Justice in exercise of the powers vested in him under Rule 2 (32) of Chapter 1 of H.P. Financial Rules, 2009 has been pleased to declare Additional District and Sessions Judge (I), Una, H.P. as Drawing and Disbursing Officer, in respect of the Court of Additional District and Sessions Judge (II), Una, H.P. and also the Controlling Officer for the purpose of salary, T.A. etc. in respect of establishment attached to the aforesaid Court with immediate effect till the posting of new Presiding Officer in that Court.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171 001**NOTIFICATION***Shimla, the 21st August, 2021*

No. HHC/GAZ/14-380/2017.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant 05 days earned leave *w.e.f.* 31-08-2021 to 04-09-2021 with permission to prefix Sunday & Gazetted holiday falling on 29-08-2021 & 30-08-2021 and suffix Sunday falling on 05-09-2021 in favour of Ms. Vatsala Chaudhary, Civil Judge-cum-JMFC, Chachiot at Gohar, District Mandi, H.P.

Certified that Ms. Vatsala Chaudhary is likely to join the same post and at the same station from where she proceeds on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Ms. Vatsala Chaudhary would have continued to hold the post of Civil Judge-cum-JMFC, Chachiot at Gohar, District Mandi, H.P., but for her proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 23rd August, 2021

No. HHC/Admn.6 (23)/74-XVII.—Hon'ble the Acting Chief Justice in exercise of the powers vested in him under Rule 2(32) of Chapter 1 of H.P. Financial Rules, 2009 has been pleased to declare Civil Judge-cum-JMFC (III), Shimla, H.P. as Drawing and Disbursing Officer, in respect of the Court of Sr. Civil Judge-cum-ACJM (II), Shimla, H.P. and also the Controlling Officer for the purpose of salary, T.A. etc. in respect of establishment attached to the aforesaid Court with immediate effect till Sh. Nikhil Aggarwal, Sr. Civil Judge-cum-ACJM (II), Shimla joins his duty.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171001

NOTIFICATION

Shimla, the 26th August, 2021

No. HHC/GAZ/14-246/99-I.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 15 days earned leave *w.e.f.* 26-11-2020 to 10-12-2020, 12 days commuted leave *w.e.f.* 11-12-2020 to 22-12-2020 and 15 days earned leave *w.e.f.* 28-05-2021 to 11-06-2021 with permission to suffix Saturday and Sunday fell on 12-06-2021 and 13-06-2021 in favour of Sh. Madan Kumar, the then Additional District and Sessions Judge (II), Shimla presently posted as Additional District and Sessions Judge, Fast Track Special Court (POCSO), Solan, H.P.

Certified that Sh. Madan Kumar had joined the same post and at the same station from where he had proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Sh. Madan Kumar would have continued to hold the post of Additional District and Sessions Judge (II), Shimla, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH SHIMLA-171001**NOTIFICATION***Shimla, the 24th August, 2021*

No. HHC/GAZ/14-330/2012.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant 10 days earned leave *w.e.f.* 26-08-2021 to 04-09-2021 in favour of Sh. Prashant Singh Negi, Civil Judge-cum-JMFC, Karsog, H.P.

Certified that Sh. Prashant Singh Negi is likely to join the same post and at the same station from where he proceeds on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Sh. Prashant Singh Negi would have continued to hold the post of Civil Judge-cum-JMFC, Karsog, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171001**NOTIFICATION***Shimla the 25th August, 2021*

No. HHC/GAZ/14-269/2003-I.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 36 days commuted leave *w.e.f.* 30-06-2021 to 04-08-2021 in favour of Dr. P.S. Arora, the then Sr. Civil Judge-cum-CJM, Shimla presently posted as Sr. Civil Judge-cum-CJM, Solan, H.P.

Certified that Dr. P.S. Arora had joined the same post and at the same station from where he had proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Dr. P.S. Arora would have continued to hold the post of Sr. Civil Judge-cum-CJM, Shimla, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171001**NOTIFICATION***Shimla the 24th August, 2021*

No. HHC/Admn.6 (23)/74-XVI.—Hon'ble the Acting Chief Justice in exercise of the powers vested in him under Rule 2 (32) of Chapter 1 of H.P. Financial Rules, 2009 has been

pleased to declare Civil Judge-cum-JMFC, Thunag, H.P. as Drawing and Disbursing Officer, in respect of the Court of Civil Judge-cum-JMFC, Karsog, H.P. and also the Controlling Officer for the purpose of salary, T.A. etc. in respect of establishment attached to the aforesaid Court during the earned leave period of Sh. Prashant Singh Negi, Civil Judge-cum-JMFC, Karsog *w.e.f.* 26-08-2021 to 04-09-2021 or till he returns from leave.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 25th August, 2021

No. HHC/GAZ/14-354/2015.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 22 days commuted leave *w.e.f.* 05-05-2021 to 26-05-2021 in favour of Ms. Kanika Gupta, Civil Judge-cum-JMFC (I), Dharamshala, H.P.

Certified that Ms. Kanika Gupta had joined the same post and at the same station from where she had proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Ms. Kanika Gupta would have continued to hold the post of Civil Judge-cum-JMFC (I), Dharamshala, H.P. but for her proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171001

NOTIFICATION

Shimla the 26th August, 2021

No. HHC/GAZ/14-310/09.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 17 days commuted leave *w.e.f.* 19-04-2021 to 05-05-2021 in favour of Sh. Arvind Malhotra, the then District and Sessions Judge (Forests), Shimla presently posted as Presiding Officer, Labour Court-cum-Industrial Tribunal, Kangra at Dharamshala, H.P.

Certified that Sh. Arvind Malhotra had joined the same post and at the same station from where he had proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Sh. Arvind Malhotra would have continued to hold the post of District and Sessions Judge (Forests), Shimla, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH AT SHIMLA-171 001**NOTIFICATION***Shimla, 28th August, 2021*

No. HHC/GAZ/14-289/2006.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 09 days commuted leave *w.e.f.* 16-07-2021 to 24-07-2021 in favour of Sh. Vivek Sharma, the then Sr. Civil Judge-*cum*-ACJM, Kangra presently posted as Sr. Civil Judge-*cum*-ACJM, Amb, H.P.

Certified that Sh. Vivek Sharma had joined the same post and at the same station from where he had proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Sh. Vivek Sharma would have continued to hold the post of Sr. Civil Judge-*cum*-ACJM, Kangra, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH AT SHIMLA-171 001**NOTIFICATION***Shimla, 27th August, 2021*

No. HHC/GAZ/14-334/2013.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 19 day's commuted leave *w.e.f.* 19-03-2021 to 06-04-2021 and 12 days' earned leave *w.e.f.* 07-04-2021 to 18-04-2021 in favour of Smt. Shikha Lakhanpal, Civil Judge-*cum*-JMFC-II, Hamirpur, H.P.

Certified that Smt. Shikha Lakhanpal has joined the same post and at the same station from where she proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Smt. Shikha Lakhanpal would have continued to hold the post of Civil Judge-*cum*-JMFC-II, Hamirpur, H.P., but for her proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH AT SHIMLA-171 001**NOTIFICATION***Shimla, 28th August, 2021*

No. HHC/GAZ/14-370/2015.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 06 days commuted leave *w.e.f.* 19-07-2021 to 24-07-2021 with permission

to suffix Sunday fell on 25-7-2021 in favour of Sh. Paras Doger, the then Additional District and Sessions Judge-I, Kangra at Dharamshala presently posted as District and Sessions Judge, Kinnaur at Rampur Bushahr.

Certified that Sh. Paras Doger had joined the same post and at the same station from where he had proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Sh. Paras Doger would have continued to hold the post of Additional District and Sessions Judge (I), Kangra at Dharamshala, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH AT SHIMLA-171 001

NOTIFICATION

Shimla, 28th August, 2021

No. HHC/GAZ/14-256/2002-I.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 05 days commuted leave *w.e.f.* 06-08-2021 to 10-08-2021 in favour of Sh. Ranjeet Singh, Additional District and Sessions Judge-III, Kangra at Dharamshala, H.P.

Certified that Sh. Ranjeet Singh had joined the same post and at the same station from where he had proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Sh. Ranjeet Singh would have continued to hold the post of Additional District and Sessions Judge (III), Kangra at Dharamshala, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH, SHIMLA-171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 1st September, 2021

No. HHC/GAZ/14-220/96-II.—Hon'ble the Acting Chief Justice has been pleased to grant *ex-post facto* sanction of 11 days earned leave *w.e.f.* 11-08-2021 to 21-08-2021 in favour of Sh. Bhupesh Sharma, District and Sessions Judge, Una, H.P.

Certified that Sh. Bhupesh Sharma had joined the same post and at the same station from where he proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Sh. Bhupesh Sharma would have continued to hold the post of District and Sessions Judge, Una, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order,
Sd/-
Registrar General.

URBAN DEVELOPMENT DEPARTMENT**NOTIFICATION***Shimla-2, the 31st July, 2021*

No/NDN/Trade License /2021-1013.—In exercise of the powers conferred under Sections 125,126,127, 128 read with sections 202 and 214 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994, I, Sanjay Kumar, Secretary, Nagar Panchayat Nadaun, Distt. Hamirpur, Himachal Pradesh hereby notify the following Bye-laws :—

1. Short title, extent and commencement.—(i) These Bye-Laws may be called the Himachal Pradesh Municipality, (Grant of License for Use of Premises and Storage of Articles in a Premises) Bye-Laws-2020.

(ii) These Bye Laws shall come into force from the date of their publication in the Official Gazette.

(iii) These Bye Laws shall apply to all shops/premises falling within the Municipal limits which may not be used without license for the purpose specified in Sections 125,126,127, 128 read with sections 202 and 214 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994 as per Annexure I and Annexure II for storage of any Article within the municipal limits.

2. Definitions.—in these Bye-Laws, unless the context otherwise requires: —

- (a) “Act” means the Himachal Pradesh Municipal Act.1994, (Act No 12 of 1994)
- (b) “Authorized Officer” means Secretary or any other Officer specifically authorized by the Secretary.
- (c) “Inspector” means Sanitary Inspector or any other Official of the Nagar Panchayat duly authorized by the Secretary.
- (d) “License” means a written permission granted by the Secretary or any other official /Officer duly authorized by the Secretary in favour of the person, owner & occupier for sale/storage of articles specified in Annexure I & II of these Bye- Laws.
- (e) “Licensing Officer” means Secretary or any other officer duly authorized by the Secretary to grant/ renew License under the provisions of these Bye-Laws.
- (f) “Premises”, means any shop/store/place where the articles specified in Annexure I &II are kept for sale/storage in the godown/premises.
- (g) “Small Scale Business/Trade” means premises covering maximum area of 100 sq.ft, “Medium Scale Business/Trade” means premises covering area of 100 Sq.ft to 500 sq. ft. and “large Scale Business/Trade” means premises covering area of more than 500 Sq.ft.
- (h) “Shopkeeper” means any person running and managing the affairs of the shop/premises/place including its owner/occupier.
- (i) The words and expression not defined under these Bye-Laws shall have the same meaning or sense as are defined in Himachal Pradesh Municipal Act, 1994.

3. Procedure for obtaining License.—(a) Any person who wants to operate/run any business/trade as specified in Annexure I and/ or store any article as specified in Annexure II within the areas of the Nagar Panchayat Nadaun shall apply for license on prescribed Form A online to the Secretary Nadaun.

(b) Period of License— (1) The License shall be issued for a period maximum upto fifteen years at a time and the License shall automatically come to an end after completion of such period.

4. Renewal of License.—(i) The License shall be renewed automatically after expiry of the period of license on deposit of requisite/ prescribed license fee by the applicant. The license shall be renewed without any late fee and extra document within one month after expiry of license. The license shall be renewed with penalty of 50 % of license fee within next one month and after that period the license shall not be renewed. In that case a fresh Trade license shall be required to be issued.

(ii) No document is required to be submitted for renewal of License.

5. Transfer of License.—(i) The license issued under the Bye-Laws shall not be transferred in the name of any person except in case of the death of original licensee wherein it shall be made/ transferred in the name of the legal heirs only for the validity period of license on production of supporting documents and shall be decided by the Secretary keeping in view the circumstances of the case.

(ii) The licensee shall provide online information to the Secretary for winding up of his business under such license;

6. License Fee.—(i) The license fee for grant of license shall be decided by the Secretary from time to time. However, the fee will be calculated on annual license fee rate multiplied by number of years the license is requested by the applicant. The fee shall be charged in the following manner:—

Sl. No.	Scale of business	License period			
		Yearly	5 yearly	10 yearly	15 yearly
1.	Small scale business/trade	100/-	400/-	700/-	1300/-
2.	Medium business/trade	200/-	800/-	1400/-	2600/-
3.	Large scale business/trade	500/-	2000/-	3500/-	6500/-

In the fairs, fee shall be charged on the following rates:—

- | | |
|-----------------|------------------|
| (a) Small Shop | Rs. 25/- P. Day |
| (b) Medium Shop | Rs. 50/- P. Day |
| (c) Large Shop | Rs. 100/- P. Day |

Explanation.—A shop covering an area upto 6 square meters shall be deemed to be a small shop.

(ii) Fee structure for permission for Shooting of the Films/Documentaries in MC area:—

Big budget Films/Movies	Medium budget Films/Movies	Low budget Films/Movies/TV Serials/Musical Albums/ Advertisements
(Films above Rs. 75.00 Crores)	(Films above Rs. 5.00 Crores upto Rs. 75.00 Crores)	(Films upto Rs. 5.00 Crores)
Rs. 70,000/-per day	Rs. 30,000/- per day	Rs. 15,000/- per day

7. Conditions for grant of license.—(i) The License shall not be valid for any other purpose, except for the items/articles for which it is granted under these Bye Laws.

(ii) The permission shall, unless specified otherwise in the license, be valid in the entire MC limits, subject to such conditions as may be imposed by the Secretary.

(iii) The owner /occupier of the premises shall have to produce the license before the Inspector or the licensing officer at any point of time as may be ordered by them.

(iv) The Secretary shall have a right to impose or alter any of conditions in the license as may be deemed fit by him/her under the provisions of Section 214 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994.

(v) The applicant shall submit a self declaration regarding information submitted by him / her about the premises to be used for business/ trade viz. type of business, area, approval of map and nature of property *i.e.* commercial and domestic etc. to be true to the best of his knowledge and belief.

(vi) The licensee shall maintain proper record of the articles kept for sale or storage in the premises as may be required by the Licensing Officer. Further the licensee shall comply with all the directions and instructions issued to him by the Secretary or the Licensing Officer from time to time.

(vii) The licensee will ensure timely payment of Municipal dues.

(viii) Time period for issue of License:- The license shall be issued as per the time lines notified/specified for this service under Public Service Guarantee Act, 2011.

8. Denial of license.— (1) The license shall not be granted;

- to a person suffering from any loathsome infections or contagious diseases;
- to a person convicted for unlawful sale or storage of any articles mentioned in Sections 125, 126, 127, 128 read with sections 202 and 214 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994
- to a person who has been found to have habitually committed the breach of these Bye-Laws or the terms of the license.
- to a person not below the age of 18 years.

(2) (a) Subject to Bye-Laws 9 (1), license to any person, who applies online to the Secretary or Licensing Officer in this behalf and tenders the prescribed fee shall be granted by that officer, unless for reasons to be recorded in writing by him.

(b) The Licensee shall be liable to pay transfer charges @ 200/- per license at the time of effecting transfer of License.

(c) The licensee shall abide by the terms and conditions of the license and the license shall be displayed at the convenient/ conspicuous place /reception of the premises.

(d) The Inspector or inspecting staff concerned shall have a right to enter and inspect the premises and the licensee shall provide necessary assistance to the inspecting staff at the time of inspection of licensed premises.

(e) The licensee shall not make any encroachment/ overhanging projection on public streets and Municipal drains in any manner.

9. Offences and penalties. —

- (i) In addition to the penalty as provided under Himachal Pradesh Municipal Act, 1994 any person in possession of the premises found violating any of the provisions of these Bye- Laws shall in the first instance be liable for suspension of license for a period of one week and for repetition of the same violation within two years be liable for penalty of Rs. 1000/- only.
- (ii) If the information submitted by the applicant under self declaration is found to be false, he/she shall be liable for the penalty of ten times of the license fee and his/ her license will be cancelled.
- (iii) In case of repeated violation, the concerned person, owner or occupier, as the case may be shall be liable for cancellation/withdrawal of License which can only be restored on receiving written undertaking accompanied by surety from the person violating these Byelaws subject to the satisfaction of the Secretary.

By order,
Sd/-

*Secretary, Nagar Panchayat Nadaun,
Distt. Hamirpur (H.P.).*

ANNEXURE-I

Purposes to which premises may not be used without a license

1. Banking
2. Cinematograph films, shooting of
3. Cinematograph film by any process whatsoever, Treating of
4. Chilies or masala or r seeds, Grinding of by mechanical means
5. Cloth, Yarn or leather in indigo or in other colours, Dyeing or printing of
6. Cloth, or yarn Bleaching
7. Keeping of an eating house or a catering establishment

8. Grain, Parching
9. Ground nut seeds, tamarind seeds or any other seeds, Parching
10. Keeping of hair dressing saloon or a barber's shop
11. Hides or skins, whether raw or dried Tanning, pressing or packing
12. Keeping a laundry shop
13. Leather goods, manufacturing or by mechanical means
14. Keeping of a Litho Press
15. Keeping of a lodging house
16. Metal Casting
17. Precious metals, Refining of or recovering of them from embroideries
18. Keeping of a Printing Press
19. Keeping a sweetmeats shop except in premises already licensed as an eating house
20. Keeping a tailoring shop

21. Carrying on the trade or business of or any operation connected with the trade of —

- (i) Autocar or autocycle servicing or repairing
- (ii) Blacksmithy
- (iii) Coppersmithy
- (iv) Electroplating
- (v) Glass bevelling
- (vi) Glass cutting
- (vii) Glass polishing
- (viii) Goldsmithy
- (ix) Marble cutting, grinding, dressing or polishing
- (x) Metal (ferrous or non-ferrous or antimony but excluding precious metal cutting or treating metal by hardening drilling, pressing, filling, polishing, heating or by any other process whatever or assembling parts of metal.
- (xi) Photography-Studio
- (xii) Radio (wireless receiving set) selling, repairing, servicing or manufacturing
- (xiii) Silversmithy
- (xiv) Spinning or weaving cotton silk, art silk, or jute or wool with the aid of power
- (xv) Stone grinding, cutting, dressing or polishing
- (xvi) Timber or wood sawing or cutting, by mechanical or electric power
- (xvii) Tinsmithy
- (xviii) Washerman's trade
- (xix) Welding of metal by electric, gas or any process whatsoever

22. Manufacturing, parching, packing, pressing, cleaning, cleansing, boiling, moulting, grinding or preparing by any process whatever any of the following articles —

- (i) Aerated waters
- (ii) Bakelite goods
- (iii) Bidis (indigenous cigarettes) snuff, cigars or cigarettes
- (iv) Bitumen
- (v) Blasting powder
- (vi) Bones
- (vii) Bricks or tiles by hand power
- (viii) Bricks or tiles by mechanical power
- (ix) Brushes
- (x) Candles

-
- (xi) Catgut
 - (xii) Celluloid or celluloid goods
 - (xiii) Cement concrete designs or models
 - (xiv) Charcoal
 - (xv) Chemicals
 - (xvi) Cinematograph films stripping in connection with any trade
 - (xvii) Cosmetics or toilet goods
 - (xviii) Cotton, cotton refuse, cotton waste, cotton yarn, silk, silk yarn, silk inclusive of waste yarn, art silk, art silk waste, art silkyarn, wool or woolen refuse or waste.
 - (xix) Cotton seeds
 - (xx) Dammar
 - (xxi) Dynamite
 - (xxii) Fat
 - (xxiii) Fireworks
 - (xxiv) Flax
 - (xxv) Ink for printing, writing, stamping etc
 - (xxvi) Gas
 - (xxvii) Ghee
 - (xxviii) Glass or glass articles
 - (xxix) Gunpowder
 - (xxx) Hemp
 - (xxxi) Ice (including dry Ice)
 - (xxxii) Insecticide or disinfectants
 - (xxxiii) Leather, cloth or rexin cloth or water proof cloth
 - (xxxiv) Lime
 - (xxxv) Linseed oil
 - (xxxvi) Matches for lighting (including Bengal matches)
 - (xxxvii) Mattresses and pillows
 - (xxxviii) Offal
 - (xxxix) Oil-cloth
 - (xl) Oil other than petroleum (either by mechanical power or by hand power or ghani driven by bullock or any other animal).
 - (xli) Pharmaceutical or medical products
 - (xlii) Rubber or rubber goods
 - (xliii) Paints
 - (xliv) Paper or cardboard
 - (xlv) Pickers from hides
 - (xlvi) Pitch
 - (xlvii) Plastic goods
 - (xlviii) Pottery by hand power
 - (xlix) Pottery by mechanical or any power other than hand power
 - (l) Sanitary-ware or china-ware
 - (li) Soap
 - (lii) Sugar
 - (liii) Sweetmeat and confectionery goods
 - (liv) Tallow
 - (lv) Tar
 - (lvi) Varnishes
 - (lvii) Wooden furniture, boxes, barrels, khokas or other articles of wood or of plywood or of sandal wood.

ARTICLE WHICH MAY NOT BE STORED IN ANY PREMISES WITHOUT A LICENCE

1. Asafoetida
2. Ashes
3. Bamboos
4. Bidi or Bidi leaves
5. Blasting powder
6. Blood
7. Bones, bone meal or bone powder
8. Camphor
9. Carbide of calcium
10. Cardboard
11. Celluloid or celluloid goods
12. Cement
13. Charcoal
14. Chemical liquid
15. Chemicals, non-liquid
16. Chilies
17. Chlorate mixture
18. Cinematograph films-non-inflammable or acetate or safety base
19. Cloth in pressed bales or boras
20. Cloth or clothes of cotton, wool, silk, art silk etc
21. Coal
22. Coconut fiber
23. Coke
24. Compound gas, such as oxygen gas, hydrogen gas, nitrogen gas, carbondioxide gas, sulphur dioxide gas, chlorine gas, acetylam gas etc.
25. Copra
26. Cosmetics and toilet needs
27. Cotton including kahok, surgical cotton and silky cotton
28. Cotton refuse or waste or cotton yarn refuse or waste
29. Cotton seed
30. Detonator
31. Dry leaves
32. Dynamite
33. Explosive paint such as nitrocellulose paint, lacquer paint, enamel paint etc
34. Fat
35. Felt
36. Fins
37. Fire wood
38. Fire-works
39. Fish (dried)
40. Flax
41. Fulminate
42. Fulminate of mercury
43. Fulminate of silver
44. Golatino
45. Golignite
46. Grass
47. Gun-cotton

48. Gun-powder
49. Gunny Bags
50. Hair
51. Hay or fodder
52. Hemp
53. Hessian cloth (gunny bag cloth)
54. Hides (dried)
55. Hides (raw)
56. Hoofs
57. Horns
58. Incense or saas
59. Jute
60. Khokas, boxes, barrels, furniture or any other article of wood
61. Lacquer
62. Leather, leather cloth, raxine cloth and water proof cloth
63. Matches for lighting (including Bengal matches)
64. Mathylated spirit, denatured spirit or French polish
65. Nitro-cellulose
66. Nitro-compound
67. Nitro-glycerine
68. Nitro-mixture
69. Offal
70. Oil, other than petroleum
71. Oilseeds including almonds, but excluding cotton-seeds
72. Old paper or waste paper including old newspapers, periodicals magazines, etc
73. Packing stuff (paper cutting)
74. Paints
75. Paper other than old paper in pressed bales or loose or in reams
76. Petroleum, other than dangerous petroleum, as defined in the Petroleum Act, 1934
77. Phosphorous
78. Pharmaceutical or medical goods
79. Photostat, cyclostyling, typing and printing machines
80. Plastic or Plastic goods
81. Plywood
82. Rags, including small pieces or cutting of cloth, hessian cloth, gunny bag cloth, silk, art silk or woolen cloth.
83. Resin or dammer Battar otherwise known as Ral
84. Rubber and rubber goods
85. Safety fuses, fig signals, cartridges etc
86. Saltpetre
87. Sandal wood
88. Sanitary-ware, hardware and other articles made of iron, iron-sheets, pipes, iron angles and G.I. Pipes.
89. Shoes including leather, PVC Canvas rubber and plastic shoes
90. Silk waste or silk yarn waste, art silk waste or art silk yarn waste
91. Sisal fiber
92. Skins (raw or dried)
93. Straw
94. Sulphur
95. Tallow
96. Tar, ditch, dammor or bitumen
97. Tarpelin

98. Thinner
 99. Timber
 100. Turpentine, Utensils, crockery, China and earthen-ware, aluminium ware, stainless steel and iron goods.
 101. Varnish
 102. Wool (raw)
 103. Yarn other than waste yarn

FORM-A/प्रपत्र-अ

**Application Form for Trade License/व्यवसाय लाईसेंस के लिए आवेदन-पत्र
 (under H.P. Municipal Act, 1994/हि0प्र0 नगरपालिका अधिनियम, 1994 के तहत)**

1.	Applicant information/ :आवेदक का व्यौरा	
	Name/नाम :	
	Father/Husband Name पिता/पति का नाम :	
	Pan Card No. /पैन कार्ड नं0 :	
	Aadhar No. /आधार नं0 :	
2.	Applicant Residential Address/आवेदक का स्थायी पता:	
	Building Name/ Number/मकान का नाम/नं0:	
	Street Name/गली का नाम:	
	District/जिला:	
	City / शहर :	
	Pin/पिन :	
3.	Applicant contact details/ आवेदक के संपर्क का विवरण:	
	Email/ ई-मेल:	
	Mobile No./मोबाइल नं0:	
4.	Trade Address (where applicant want to start business)/व्यवसाय का पता (जहां आवेदक व्यवसाय शुरू करना चाहता है) :	
	Building name/number/ईमारत का नाम/नं0:	
	Street Name/गली का नाम:	
	Ward No./वार्ड नं0:	
	Ward Name/वार्ड का नाम :	
	Name of ULB/शहरी स्थानीय निकाय का नाम:	
	District/जिला:	
	Pin/पिन :	
5.	Trade Contact Details/व्यवसाय संपर्क सूचना:	
	Email/ ई-मेल:	
	Mobile No./मोबाइल नं0:	
6.	Trade Category/व्यवसाय वर्ग:	
	(Annexure-I and Annexure-II)/(अनुबंध-I तथा अनुबंध-II) :	
7.	Nature of Business/व्यवसाय का प्रकार/किस्म :	
	Business details (Brief description)/ व्यवसाय का विवरण (संक्षिप्त विवरण) :	
	No. of Year(s) license is required (Max. 15 years)/ लाईसेंस की अवधि (अधिकतम 15 वर्ष) :	
	Whether Map is approved (Yes/No)/नक्शा स्वीकृति (हां/नहीं) %	

	If yes, map approved as (Residential or Commercial)/यदि हां, नक्शा स्वीकृति (आवासीय/व्यवसायिक) :	
8.	Business/Trade Registration No./व्यापार/व्यवसाय रजिस्ट्रेशन नं० :	

Declaration:**घोषणा पत्र :-**

I, _____ s/o,d/o,w/o _____ resident of _____ /
 मैं _____ पुत्र/पुत्री/पत्नी _____ निवासी _____ इस बात की पूरी
 Do hereby solemnly affirm and declare that the information submitted by me for/तरह से पुष्टि
 करता/करती हूँ तथा घोषित करता/करती हूँ कि व्यवसाय लाइसेंस प्राप्त करने/acquiring Trade License
 is true and correct to the Best of my knowledge and belief./के लिए मेरे द्वारा प्रस्तुत की जानकारी मेरे
 ज्ञान और विश्वास के अनुसार सही है।

If any information submitted by me is found incorrect / misleading at any stage, then/यदि
 मेरे द्वारा दी गई सूचना किसी भी स्तर पर गलत या भ्रामिक पायी गई, तो मैं कानूनी/I will be liable for
 legal action./कार्रवाई के लिए उत्तरदायी हूंगा/हूंगी।

(Signature of the Applicant)

Form for Renewal of Trade License

Existing License No.		
Name of Licensee		
Nature of Business/Trade		
Date of Issue		
Date of Expiry		
Period of Renewal of license		

Form for Transfer of License

Existing License No.		
Name of original Licensee		
Nature of Business/Trade		
Date of death of original licensee		
Name of applicant to whom license to be transferred		
Period of Renewal of license		
Detail of attached supporting documents		

Information to be provided for winding up of Business/Trade

I, _____ s/d/o _____ resident of _____
 hereby inform in advance that I shall be winding up my Business/trade registered under registration
 No. _____ and trade license No. with effect from _____.

Signature of applicant

OFFICE OF NAGAR PANCHAYAT NADAUN DISTT, HAMIRPUR (H.P.)**TRADE LICENSE****LICENSE NO.....****DATED:**

This Trade License is being issued by the Nagar Panchayat Nadaun, Distt. Hamirpur (H.P.) under Sections 125,126,127,128,202 and 214 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1994 in favour of Sh. /Ms. /Smt.s/o, d/o, h/o,w/o Sh.....
 के अन्तर्गत श्री/कुमारी/श्रीमती.....सुपुत्र/सुपुत्री/पति/पत्नी.....
 to run/store..... Trade under following conditions:—
 को.....व्यवसाय करने हेतु निम्न शर्तों पर जारी किया जा रहा है :—

- i. This license will be valid forperiod.
 इस लाइसेंस की अबधि.....वर्ष तक मान्य होगी।
- ii. The licensee shall have to produce this license before authorized inspection officer/ Official by Nagar Panchayat Nadaun for inspection.
 इस लाइसेंस को लाइसेंस निरीक्षण हेतु अधिकृत किये गये नगर पंचायत अधिकारी/कर्मचारी को प्रेषित करना होगा।
- iii. If licensee wants to wind-up his/her trade/business, he/ she shall give this information immediately prior to such wind-up.
 यदि कोई भी व्यक्ति अपना कारोबार बंद करना चाहता है तो इसकी सूचना तुरंत नगर पंचायत को दें।

The license issued shall only be valid for Trade/ Storage of articles listed as Bye-Laws Annexure-I and II in the Bye-Laws.

यह प्रमाण-पत्र केवल Bye-Laws में सम्मिलित अनुबंध-I एवं II में दर्शाये गए व्यवसाय/संग्रह मदों के लिए मान्य होगा।

*Secretary,
 Nagar Panchayat Nadaun,
 Distt. Hamirpur (H.P.).*

